A	食水含鉛超標調查委員會	2016年3月16日 A
В		В
C	2016年3月16日	C
D	上午 10 時 02 分恢復聆訊	D
E	出席人士: 石永泰資深大律師、許偉強大律師及鄭欣琪大 律師,代表食水含鉛超標調查委員會	律師,為外聘 E
F	李柱銘資深大律師、吳思諾大律師及吳宗鑾大 韋、李偉業律師事務所延聘,代表啟晴邨及葵	
G	民代表 Lee Pui Yi、Chong So Nga 及 Lu	ui Hui Ping G
Н	Mr. Ian Pennicott 資深大律師及林定韻大 打律師行延聘,代表中國建築工程(香港)有關	H
I	李頌然大律師,由顧增海律師行延聘,代表有 司、明合有限公司及伍克明	利建築有限公 I
J	何沛謙資深大律師及殷志明大律師,由羅夏信	J 律師事務所延
K	聘,代表香港房屋委員會	K
L	王鳴峰資深大律師及陳樂信大律師,由律政司 務署署長	延聘,代表水 L
M	許佐賓大律師,由的近律師行延聘,代表保華 公司	建築營造有限 M
N	子士打律師行陳宇文律師,代表瑞安承建有限 ²	N 公司
0		О
P	李柱銘先生:主席、委員。	P
Q	主席:係。	Q
R	李柱銘先生:我哋啲古人真係好嘢。即係中華民族係一個偉 為喺公元 577 至 581 嗰個時候,喺北周有個文學家叫	, - ,-, -, , ,
S	講咗句說話,佢話「君子飲其流懷其源」,後來就變為「 當然呢個「源」,如果係用「金」字邊寫,喺今日嚟講	
T	有一位先生我有一個同行,行家係首先同我講嘅, 源」。因為佢聽到我做緊呢件調查嘅時候,有份做大律	就係「飲水思 T
U	呢四個字我。	U
V	-1-	v

而家政府就話十一座公屋係有受--有叫做 affected,即係有影

響嘅,有影響嘅公屋就係十一個屋邨。有影響係十一個,咁仲有百幾

個,即係有嘅,有影響嘅,唔使擔心,但係邊個敢話呢?你睇下佢哋

- 2 -

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

真係話畀人聽「你安全嘅。」

S

 \mathbf{T}

 \mathbf{U}

V

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

I

J

K

L

 \mathbf{M}

 \mathbf{N}

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

T

U

 \mathbf{V}

В

A

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

Ι

J

K

L

M

N \mathbf{o}

P

Q

R

S

 \mathbf{T}

 \mathbf{U}

嘅做法,係,房署嗰度就用一個好 conservative,好保守嘅方法處 理呢個問題,呢個係好事嚟嘅。即係話求其有一個屋邨,如果任何一 個樓宇裏面一個單位,一個水喉攞出一個水辦係超過佢哋認為嘅世衞 嗰個標準,即係每公升係 10 個微克嘅標準,佢哋就當成個邨都係被 影響,咁係好嘅。水務署就話「嗱,呢個唔關我事,係房署定嘅。」 但係好明顯水務署亦知道房署係用呢個標準。

咁問題就係驗水,呢個就帶入去對我哋嚟講,係一個全個聆訊可 以話最關鍵性其中嘅一個問題,如果唔係最重要嘅問題。因為大家都 知道,一早就知道噪嘞,嗰個 task force 就知道。第一個會係舊年 7月17號開過會,已經知道喫嘞,如果你抽水辦,唔同抽嘅水辦,係 有唔同嘅結果嘅。如果你抽隔夜水嘅水辦,好明嗰個含鉛嘅質就會高 好多。如果你係沖咗嘅水,然後至攞水辦,佢知道差唔多0嘅,應該 係 0 嘅, 咁早已經知道喫嘞。

同埋,佢哋嗰陣時個決定就兩個都要做嘅。好呀,呢個決定係完 全合平邏輯。但係點解去到尾嘅時候,淨係攞呢兩個唔同水辦,抽到 嘅唔同嘅驗--驗出嚟唔同結果,點解淨係攞嚟淨係話畀市民聽--喺呢 本本子度就話「你要沖水,沖咗佢兩分至五分鐘,咁就安全。」點解 呢?另外嗰個就係畀佢知道究竟有幾多屋邨,係公屋邨裏面有幾多樓 宇可能係含鉛超標,而令到嗰啲居民,尤其是啲小童係健康有大問題, 呢個問題係完全有解決嘅。咁點樣可以合乎全面徹查呢個原則呢?

律政司司長係好---開頭係啱嘅,佢嘅熊度完全好嘅,佢開呢個 記者招待會嘅時候係講得好清楚,喺呢個本子都有寫出嚟。佢就話喺 呢個跨部門會議, 喺 7 月 11 日啟動。而家呢個本子嘅第 10 版,「並 作出重要後繼工作和相關措施嘅決定」,非常正面、非常負責,但係 點解突然間有晒聲氣。

其實呢個 task force 佢第一個會議裏面已經講到有爭議性嘅, 呢個問題有 controversy,所以佢至決定用兩個水辦。既然有爭議 性,爭議性喺邊度呢?正正就係市民就話「喂,如果你驗隔夜水,就 高好多個喎。」因為普通市民都知道一沖,沖完之後,就梗係有咁高, 大家都知道呢件事嘅,所以就逼佢「點解你唔抽隔夜水呢?」咁佢一 路都唔抽,一路都唔抽。同埋呢個決定唔可能係陳健民一個個人決 定,唔可能嘅,我哋呢個政府--雖然話好多人點樣鬧呢個政府都好, 但係唔可能一個咁大嘅政府係准呢個一個人嘅意見,就完全係佢哋唔 敢出聲, 唔同意見都唔敢講。

同埋,陳健民先生佢自己形容自己係一個小嘅薯仔,細嘅薯仔,

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

I

J

K

L

 \mathbf{M}

 \mathbf{N}

 \mathbf{o}

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

В

A

C

D

F

 \mathbf{E}

G H

Ι

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

Т

U

 \mathbf{v}

small potato,同埋一個退休咗嘅。一個咁大嘅政府,點會畀一個退休咗嘅小薯仔嚟作出呢個咁嘅決定,而影響咁多人,同埋喺呢件事,係一個咁重要嘅一個決定。所以佢越堅持--水務署越堅持,係佢一個個人嘅決定,同埋佢係一個專業嘅決定,我哋就不能不覺得佢一定唔係。

同埋,其實房署嗰度,嗰個 Ada Chan 其實佢都有講--Ada Fung,sorry,太多人姓陳嘞。Ada Fung 佢都講得好清楚嘅,佢話--當我問佢,我話「點解要堅持五分鐘後至驗呢?」因為嗰陣時我以為五分鐘,我唔知道原來五分鐘係另外一啲樓宇,即係兩分鐘係普通嘅。咁佢其中一個就答,佢話「首先,我哋嘅常任秘書長就有--嗰陣時就去驗水嘅時候,就有好緊密咁樣同水務署署長,甚至喺政府化驗所等等,就一齊去進行呢啲探討嘅工作。跟住其實成個政府,包括政務司司長同埋有關嘅局長,同埋署長,同埋常任秘書長都坐埋一齊,都有傾過呢一個課題。」所以同水務署所講嘅完全係唔同。頭先我讀出嚟嗰度,喺我哋個陳詞 29 段有喋嘞,所以我唔想--畀一畀個reference啫。

既然係如果成個政府都有跟住呢件事做嘅,咁點解去到今日為止,當你哋委員會搵咗兩個專家寫咗一個臨時嘅報告,咁清楚係話「一定要驗隔夜水嘅。」一定要驗埋隔夜水起碼都要,而家都唔聽、唔睬。

同埋,主席,如果你容許我用番你一句,你不嬲咁問佢哋「點解唔可以行多一步?」因為你就算你點樣有理據都好,就算陳健民佢自己信自己啱晒,而政府各部門個個人都覺得佢啱,咁你行多一步有咩嘢問題呢?既然一開頭呢個爭議性嘅問題就已經喺度嘅時候,佢哋又想解決嘅時候,而且唔會嘥佢時候嘅,因為你橫掂你都要沖完至驗,點解唔沖嘅時候去驗呢?一開咪驗囉,跟住咪再驗,點解唔得呢?咁佢又話「啊,煩到人唻,唔係咁多人肯。」

咁我而家臨到呢個時候,我明囉喎。佢哋應該叻過我嘅,應該都明嘅,唔係一定要隔夜水喋嘛,stagnation 都得喋嘛,stagnation,即係你下畫五點半入去都得喋嘛,求其煮晚飯前,你咪去驗囉,嗰個時間完全有問題個喎。我哋而家至諗到啫,但係佢哋有理由一早唔諗到,嗰啲專家嚟喋嘛。所以根本係完全有問題嘅,係一個咁容易做嘅,而且唔會嘥個時候嘅,而且咁有爭議性,一早講出嚟嘅,而且佢哋自己都覺得taskforce都話應該一早要做嘅,點解到到而家都肯做?啲專家又畀晒意見,都唔肯做,成日搵個ISO5667-5,嗰個唔係咁解喋嘛,我都唔想再花你時候,大家睇咗咁多次,係咪?

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

Н

I

J

K

L

 \mathbf{M}

 \mathbf{N}

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

В

A

C

E

D

F G

Η

Ι

J

K

L

M

N

o

Q

P

R

S

U

 \mathbf{T}

V

如果你驗普通嘅水質,係,你咪沖咗至驗囉,但係唔係吖嘛,我 哋知道普通嘅水質係一流嘅,佢畀自己 100 分都得,但係我哋大家知 道入到去個樓宇裏面就有問題。而家佢自己沖咗兩分鐘,甚至五分 鐘,都有所謂超世衞個標嘅,係咪?即係肯定有問題。咁點解到而家 都唔肯處理?所以就唔係因為佢哋信咗陳健民,而係一個政府喺高層 各部門,一定係作出一個好堅定嘅決定,就係「我哋唔要呢個隔夜水 嘅水辦。」因為係人都知道一攞咗嗰啲水辦,就唔係十一個屋邨,唔 知多幾多個噪嘞,咁嗰啲錢點搞呢?

陳漢輝先生就話咗,佢認為呢個係好 conservative 嘅,好保守嘅做法,就係你有一個水喉出水有問題,就成個屋邨。係,我哋可以另尋方法噪嘛。佢應該就做咗佢應該做嘅嘢,就係一開頭佢既然佢知,就兩個水辦都去驗,驗完之後,原來發現好多屋邨都有,咁點搞呢?咁你唔好用房署而家呢個做法囉,就係有一個水辦有問題,我都成個屋邨話受影響,你咪從長作計,慢慢大家傾。呢啲係完全有人可以話如果--學而家房署咁決定,一個水喉唔得,就成個屋邨喋嘛,係咪?

主席:但係喺嗰陣時咁短時間,你唔可以從長計議去決定?

李柱銘先生: 唔係,咁到而家都未遲個喎,主席,我同你講即係而家都未遲。

主席:係。

李柱銘先生:因為佢應該做嘅嘢,佢有做到,所以而家搞到咁嘅問題出現。 但係你哋寫報告嘅時候,如果你唔介意,你覺得如果你同意呢個睇 法,其實佢而家應該做佢當時應該做嘅嘢,係咪?

主席:因為我睇過--我重新再去睇過 Prof Bellinger 嘅報告,咁其實佢裏面提到呢個美國個 CDC 嗰個點樣樣決定,其實都有值得參考嘅地方。因為美國嗰陣時最初就用一個叫做 action level,後來就改咗叫做 reference level,咁就根據佢哋個 reference level,譬如去到邊一個--statistical 去到幾多個 percentile 先至有政府要做,都可能係一個可以考慮嘅方案嚟嘅。

李柱銘先生:係,呢個係一個其中一個好方案,我相信亦有其他方案,咁 睇下--我哋等政府就要搵一個最適合香港情況嘅方案嚟解決呢個問 題。所以我唔...

主席:不過如果你即係呢啲咁樣樣嘅方案,唔係一時三刻可以即係出籠個

- 5 -

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

Ι

J

K

L

M

N

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

唱 中。

 \mathbf{C}

В

李柱銘先生:係,我同意。

D

主席: 唔, 唔。

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

李柱銘先生:咁所以佢先--所以我有啲痛,就係佢到到而家都好似唔理, 又死到唔肯驗。咁你而家死都唔肯驗,你就永遠唔知道個實際個惡劣 個情況 喺邊度,你又有法子定位,有法子決定應該用咩嘢方法嚟解 决。但係你驗咗先,如果你有晒啲數據喺度,容易,呢步已經喺度, 咁你知道原來好多個屋邨個喎,甚至私樓都有個喎,好多個喎。

G

另外一個方法,呢個就係我已經開始問個題目嗰陣時,一早有問 過,就係話係用嗰啲 orthophosphate 嗰個方法,就嗰個正磷酸鹽 呢個方法;或者就陳漢輝先生佢就話用一個矽酸鹽, silicate 呢個 方法,大家我相信個效果一樣嘅,就係你用咗之後,變咗喺個水喉裏 面,就係另外有一個內喉,就用呢啲咁嘅--佢自己會成立吃一個喫 嘞。咁變咗個內喉亦相當穩陣嘅,咁變咗出面就算漏水,裏面都唔漏 嘅,你可以用呢個方法解決個喎。當然係要費用嘅問題,咁呢啲如果 政府化驗,點都係好多錢要使噪嘞,咁呢個方法其中一個可以考慮嘅 方法,只係咁啫。當然有--我哋唔會話係用邊一間公司,唔可能決定 嘅,當然佢哋要投標嘅,得唔得,佢哋可以實驗,咣試下實驗囉,係 H

I

J

咪?

K

L

 \mathbf{M}

Ν

0

P

所以呢啲係--因為我哋而家應該係高啲層次睇呢個問題。政府應 該做嘅嘢,但係有做到,所以我希望委員會就提出一個保貴嘅意見, 等政府去考慮成盤計劃,重新考慮。其實佢應該做到嘅嘢,佢就有做, 旧係而家遲,都仲好過唔做。同埋呢個問題要解決係困難,我知道,

但係如果大家跟住呢個方向去,主席,我相信係大家都可以完成呢個 任務。

Q

但係睇番而家呢個水務署做到而家為止,其實我一路都懷疑,奇 怪,點解沖咗兩分鐘仲會有嗰啲超標咁高嘅水辦出現呢?後來經過盤 問之後,而家大家清楚嘞,尤其是 Prof Fawell 講,係佢認為最可 能嘅原因就係有啲鉛粒子喺嗰啲水辦裏面。因為你一沖,然後佢先去 驗嘅時候, 佢開大水喉, 或者沖沖, 就沖咗兩分鐘, 呢啲咁嘅鉛粒子 出現。

S

R

我哋又好細心睇過啲證供,係原來佢哋驗嘅時候,攞啲水辦去驗 嘅時候,係要用啲酸嘅,用 acid 嘅。Prof Fawell 佢用 acid

digestion,頭頭我睇以為入咗個腸胃裏面嗰啲,原來佢唔係,佢呢

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

V

唔知。

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

 \mathbf{U}

 \mathbf{V}

但係反而係有一個例子,我哋 91 段有講嘅,就係有影響嘅屋邨裏 面, 佢哋有一個石硤尾邨嗰度, 佢就話發現有一個能夠睇得到嘅黑色 嘅粒子喺度,咁佢哋就發現話呢個唔正常,咁佢哋諗住就話「可能係 受到呢個環境污染所影響。」佢哋估唻咋喎,呢個係我哋 91 段提出 嘘:。

但係如果你睇到 Prof Fawell 而家嘅口供,大家應該接受佢嘅

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

 \mathbf{U}

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

I

J

K

L

 \mathbf{M}

Ν

 \mathbf{o}

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

 \mathbf{U}

 \mathbf{V}

В

C

D

F

 \mathbf{E}

Н

 \mathbf{G}

Ι

J

K

L

M

N

O

P

Q R

S

Т

U

睇法。因為有第二個理由,就係唔係話環境污染呢啲,而係就係因為 呢啲咁嘅鉛粒子嘅問題。咁就大件事嘞,即係有啲鉛粒子如果你熔咗 佢,攞去驗,就會超標。一百零二個就抌咗佢,跟住九個,又抌咗佢, 咁即係一百一十一個抌咗,究竟有影響幾多屋邨呢?我哋又唔知道, 呢個係一個好大件事嚟嘅,點解會咁做呢?

所以當我哋睇到政府個態度,睇到呢啲水辦被政府點樣處理,我哋睇到呢啲咁嘅證據,我哋肯定有合理嘅--係有理由相信,呢一個決定,呢個唔驗隔水或者 stagnantion 嘅水呢個決定,唔可能係陳健民自己一個嘅科學上專業嘅決定,或者係佢嘅信念,令到佢作出呢個決定,唔可能。而係政府唔想知道其實真正正呢個情況有幾壞,佢唔想知道,所以變咗係含鉛嘅水佢唔會攞去驗,佢思疑,佢可能懷疑最有機會係含鉛超標嘅水唔攞去做水辦,呢個決定肯定係高層,我唔知高到點。但係呢個跨部門委員會有理由唔知,有理由呢個決定可以唔關佢哋事,甚至更加高都可能。

今年係猴年,我相信喺好高好高層,呢個政府個架構裏面,有三隻猴子,我唔會講名,唔想睇、唔想聽、唔想問,所以作出呢個決定。咁就係因為咁樣,而家你哋委員會係呢個問題係一定要處理,而家唔係話政治上邊個負責嘅問題,呢個唔係委員會要調查;又唔話民事控訴邊個要孭飛,呢個唔係你哋要調查,但係你應該知道,如果政府採取咁嘅立場,咁我哋可以點做呢?當然你哋只能夠做你哋認為應該做嘅嘢,寫出嚟,佢做唔做佢嘅事,而我係完全相信你兩位呢係行緊呢條路。

咁我哋而家我哋呢個陳詞,絕大嘅篇幅都係對水務署,但係唔等如我哋對其他嘅有關嘅人物或者部門係接受佢哋所做,係做得好嘅,因為我哋就用咗好少篇幅。譬如房署嗰啲,佢冇理由唔知。同埋建築商、承建商、LP,嗰啲大家都會某一個程度上係要負責,佢哋冇理由唔知。

但係我聽到呢啲咁多證供,我就有一個咁嘅睇法,而家大家都知道最大嘅近因,有啲遠因唻嘛,有近因,最大個近因就好明顯就係用咗嗰啲含鉛嘅焊物,就用喺啲水喉嗰度,咁就發生呢個,呢個大家都知。但係譬如話嗰啲 component 係點呢?嗰啲物件係點呢?呢個唔可以忽略嘅,因為大家都唔知道究竟會構成幾多嘅含鉛分子喺水裏面,就算有用嗰啲含鉛嘅焊物。

我哋呢個--頭先講緊呢個就近因,但係有遠因個喎,我哋唔可以 唔睇埋啲遠因。遠因就係長期,長期都唔知幾多年以嚟,我哋個政府

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

Ι

J

K

L

M

N

 \mathbf{o}

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

A

都採取個態度就係「唔會有事發生嘅,我哋已經做足我哋所做嘅嘢唻 嘞。嗱,我哋有英國標準喇,...」

 \mathbf{C}

В

主席:你講水務署啫,係咪又係都?都係扳番水務署啫?

D \mathbf{E}

李柱銘先生:係嘞,係。但係你政府係有個整體嘅責任,你睇住水務署嗰 啲,水務署啲人睇住噪嘛。咁因乜理由係將呢個責任交晒畀嗰啲 AP 或者 LP 嗰度呢?有咩嘢理由淨係靠幾個 form 就搞掂呢?係完全係 有查,完全有告過任何人,因為用咗啲含鉛嘅材料。大家知道法律上 係唔可以用嘅, 佢用咗英國嘅標準係好嘅, 但係你點可以話肯定個市

 \mathbf{G}

 \mathbf{F}

面上有人用呢?

H

因為老實講,我諗唔到點解喺香港,喺咁嘅情況下,係有人係故 意用含鉛嘅焊料去做焊呢啲水喉,點解唔做啫?平、靚、正喎。平, 又快啲,點解呢啲唔做啫?仲有一樣,係有人理個喎,當你知道就算 係違規--我諗佢諗唔到犯法個喎,可能違規,唔應該,咁呀點啫,個 個都做。咁佢都做,我唔做,好蝕底個喎,我點樣投--如果係投標, 投工程,我點同佢投啫,嗰個做?佢要平啲,我要貴啲,我有理由咁

I

J

傻個喎。 仲有,主席,而家唔係淨係呢幾個 LP 咁簡單,就算係起私樓嗰啲,

K

L

起私樓嗰啲建築商可能有啲好好,佢哋直係唔想咁做,但係佢未必知 道喋嘛,去到最底下嗰度,佢 subcontract 幾次個喎可以,咁點知 啫。所以而家好多證人上嚟話唔知,我唔相信佢哋唔知,問題就係知 呀,做嘞,咁點啫,有事喋嘛。而家唔係隻貓一日、兩日偷懶,而家 係大家知道呢隻貓根本就唔會捉老鼠,佢永遠唔捉個喎,一次都未試 過。咁點解大家唔做呢?所以如果睇,你話佢業界好,點樣用都好, 如果佢哋唔用呢啲平啲嘅焊料嚟做,就奇怪嘞真係,唔用至奇怪。咁 所以你話香港有幾多呢?真係有人知。上到嚟嗰啲,梗係多數梗係唔 認喫喇,但係都有認,你都聽到有人認。如果肯認嗰啲,又有理由唔

 \mathbf{M}

N

0

P

信佢哋。

Q

咁就房署就已經係懲罰咗有四個鉛水承建商,我今日睇報紙。先 一排我都有知道嘅, 係禁止佢哋係投房署嘅工程嘅投標, 禁止佢 8 個 至 12 個月。原來有兩間已經恢復咗,舊年 11 月,瑞安已經畀佢投番。 中建,就今年1月。我真係未--你哋都仲喺度研究緊,佢哋已經可以 繼續投標,我都唔知呢啲係咩嘢處分嚟,咁嘅處分點會有人驚呢?

R

好嘞,水務署又話而家會扣分,嗰啲分嘅制度。但係嗰啲 LP 係最

 \mathbf{T}

 \mathbf{S}

後去驗嘅時候,唔需要喺度個喎,扣分嘌咋喎,個人都唔需要喺度,

U

 \mathbf{V}

 \mathbf{U} V

development 係有啲問題,咁跟住你就可以再跟進 environmental assessment 諸如此類咁樣樣。

李柱銘先生:我明白主席嘅睇法。但係我哋--因為我哋背後都有啲專家, 我哋啲專家,佢就話係...

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

 \mathbf{U}

T

V

- 12 -

 \mathbf{V}

V

A	食水含鉛超標調查委員會 2016年3月16日	A
В		В
С	主席:准許。我自從喺(聽不清)聽完你講之後,都有乜 interruption。	C
D	李柱銘先生:其實我唔係講你,不過多謝。	D
E	主席:我哋或者 take 一個十分鐘嘅 break 先,好唔好?	E
F		F
G	上午 10 時 41 分聆訊押後	G
Н	上午 10 時 58 分恢復聆訊	Н
I	出席人士如前。	I
J		J
K	MR PENNICOTT: Good morning, Mr Chairman.	K
	主席:Can I call you Mr I.P.?	K
L	MR PENNICOTT: If you wish to, of course.	L
M	Mr Chairman, thank you very much. You have China State's interim submissions dated 5 February, both in	M
N	relation to Kai Ching and Hung Hom, and you have our written closing submissions dated 10 March in relation	N
0	to all other issues.	o
P	Mr Chairman, I think I can guarantee everybody a very early lunch because I am not planning to be very	P
Q	long, unless you have questions.	Q
R	I have three areas I would like to cover. They are firstly, Kai Ching; secondly, copper alloy components; and thirdly, I just want to say a few words about	R
S	delivery notes.	S
T	Mr Chairman, so far as the first topic is concerned, Kai Ching, it has been evident throughout the course	Т
U	of the hearing that Kai Ching has featured quite prominently, and that's for a number of reasons.	\mathbf{U}
V	- 13 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

G

H

I

J

K

L

M

 \mathbf{N}

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

В

A

C

E

D

F

G

I

H

J

K

L

M

N

0

P

Q

R

S

T

U

V

First of all, back in July 2015, it's Kai Ching Estate where the problem first arose, where it was first discovered. So in many ways, naturally, because of that, Kai Ching was always going to be on the agenda.

Secondly, Kai Ching is the largest of the 11 affected estates. It has, as you know, six blocks. It has 5,204 units. And if one takes a broadbrush view of the occupancy rate of the units, the population would be in excess of 20,000 residents.

Thirdly, the contract, the main contract, between the Housing Authority and China State, and the subcontract between China State and HBK, contained an express reference to the WHO Guidelines. You will remember that in the context of the HK-BEAM discussion and the evidence that we heard about that.

Fourthly, amongst the affected estates that you have heard about, Kai Ching had the VPBs and the VPKs. Nowhere else, as far as we are aware, did. But, as Mr Shieh and his team's submissions correctly state, that issue or that evidence is really a bit of a red herring and nothing that happened in Shenzhen was causative of the incident and the lead in the water.

Fifthly, when the WSD task force set about its work, two of the blocks out of the three that they chose to investigate were also located at Kai Ching. That is the Hung Shing and the Yuet Shing Houses. So the task force report itself is subjected, in large measure, to an analysis of the Kai Ching Estate.

Sixthly, and a point I am going to deal with separately but very briefly in a moment, Kai Ching had the delivery note issue. Why am I saying all this? Mr Chairman, it's to make this simple point, that despite all the evidence that you have heard about Kai Ching, I certainly urge you to take the view that in fact Kai Ching is no different to any of the other ten

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

G

H

I

J

K

L

M

N

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

В

A

C

D

 \mathbf{E}

F

н

 \mathbf{G}

I

J

K

L M

N

0

P

Q

R

S

T

U

V

affected estates which you are considering. At the end of the day, the cause or the causes was the same, whichever affected estate you look at. It's just that for a whole series of reasons, Kai Ching has generated so much evidence, but not, I suggest, with a view to you treating it any differently than the other estates. I mention that.

Mr Chairman, could I then move to the second topic, which is the copper alloy components. I do this for two reasons. In agreement with what Mr Lee said earlier this morning, it's certainly China State's position that the Commission should not simply ignore the contribution that the copper alloy components may have had to the quantity of lead that was found in the water during the sampling process.

I have looked at, I hope quite carefully, Mr Shieh's submissions, closing submissions, to the Inquiry, to see what the Commission's legal team is recommending, if anything, in relation to the question of copper alloy components. Yes, we agree with him at paragraphs 248 to 256 of their submissions, that WSD needs to sort out the position in relation to the British Standards, that many references to British Standards are outdated. We know from some of the evidence that the WSD has already taken certain steps to try and sort this out, but clearly they do need to sort that out.

Yes, we agree with what Mr Shieh says about deviated materials, and you will recall some of the evidence that some of the approved materials -- again, at Kai Ching -- changed from what was originally approved on the WWO form to what was eventually found there subsequently and the relevant changes have not been made to the schedule attached to the form. Of course, that needs to be ironed out; that shouldn't happen.

Mr Chairman, we go a bit further than that and we

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

I

J

K

L

 \mathbf{M}

N

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

В

A

 \mathbf{C}

E

D

F

Н

 \mathbf{G}

Ι

J

K

L

 \mathbf{M}

N

o

P

R

Q

S

T

v

U

say that the whole question of the components, copper alloy components that contain lead, should be looked at more carefully. One of the reasons I say that is simply this, that contractors and subcontractors tendering for projects, Housing Authority projects, need to have a degree of certainty that the materials that they are using are indeed approved and are indeed lead-free, and they don't have that certainty unless moves are made and steps are taken to thoroughly investigate and analyse these components. Simply because they may comply with a British Standard doesn't necessarily tick all the boxes.

I say that because there's a particular reason, and there's evidence before the Inquiry, that WSD wrote to the Housing Authority, who then copied the letter to my clients, stating that the components that were used were, yes, on the WSD approved list of materials; and then in the next breath said, "However, they don't comply with the British Standards, and they don't comply with the Water Regulations, and therefore please tell us what your answer is."

They can't have it both ways.

主席: Sorry, can you repeat your last sentence, please?

MR PENNICOTT: I can, I will try.

The letter is dated 6 October 2015. It's a letter from the WSD to the Housing Authority. In the first part of the letter, it said that materials have been found deviating from the original materials, but they accepted that those materials were on their approved list. However, they went on to say that those materials did not comply with the British Standards and were in breach of the Water Regulations.

In my submission, they can't have it both ways. They can't have an approved list of materials that

that.

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

MR PENNICOTT: Yes. The way we have put it in our submissions is that there needs to be a review of WSD's existing approval and certification system for plumbing materials; that measures, including updating the list of applicable British Standards in the Water Regulations -- and I have touched on that -- should be carried out; testing certificates should be required for each of the items or materials going onto

U

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

H

Ι

J

K

L

M

N

 \mathbf{o}

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

A

the list; and then regular reviewing of the approval status should take place.

 \mathbf{C}

В

D

Quite how that is implemented, but that's the thrust of what we are saying regarding these components.

主席:Yes.

 \mathbf{F}

G

 \mathbf{E}

MR PENNICOTT: Mr Chairman, lastly, unless there are any questions -- and it may be that I am just being a little bit sensitive -- but there's something in Mr Shieh's closing submissions which I just want to clarify or seek to clarify. It's in paragraphs 143 and 144 of his submissions, when he deals with -- and you will probably recall the evidence, Mr Chairman, about a couple of delivery notes that were given by HBK to China State. What is said by the Commission's counsel in their submissions at paragraph 144 is:

Н

I

J

"According to China State, these delivery notes

K

were submitted to the [Housing Authority's] project clerk of works at the [Housing Authority's] request under the cover of two memos ..."

M

N

L

Then the memos are referred to. As I say, maybe I am being a little bit sensitive, but he said the wording, "According to China State". Mr Chairman, we have dealt with this point in paragraph subparagraph (13) of our interim submissions in relation to Kai Ching, when we point out that the Housing Authority, through their leading counsel, during the course of the Inquiry, accepted that they had received those memos, accepted that they therefore had possession of those delivery notes.

0

P

Q

R

So it's not just according to China State. according to China State and the Housing Authority. The difference is that we've called witnesses who have spoken about those delivery notes, whereas the Housing Authority, of course, have not called anybody to \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

A	食水含鉛超標調查委員會 2016年3月16日	A
В		В
C	explain (a) why they asked for them in the first place and (b) whether they actually looked at them in the	C
D	second place.	D
E	Maybe I'm just being a bit sensitive but I just wanted to make that clear.	E
F	Chairman, that's all I have to say, unless I can assist you further.	F
G	主席:Thank you. All right.	G
Н	Lunch time. Yau Lee and Ming Hop will come in the afternoon, so a long lunch. Thank you.	Н
I		I
J	上午 11 時 12 分聆訊押後	J
K	下午 2 時 33 分恢復聆訊	K
L	出席人士如前。	L
M		M
N	李頌然先生:係,主席。	N
0	主席:係。	0
P	李頌然先生:主席、委員,好多謝,當我知道今朝原來十一點幾已經處理好今朝嘅陳詞,我都相當之覺得唔好意思,要大家嚟到晏晝去由我哋	P
Q	作出個陳詞。	Q
R	主席, 喺我為我嗰三名嘅當事人作出我嘅結案陳詞, 我將會首先 係採納番我哋件案件去到中段, 我哋就住主席要求我哋作出嘅中段嘅 陳述, 咁已經存檔咗。同埋我哋喺在冇幾耐之前, 係就住呢件案件,	R
S	我哋嘅最終嘅結案嘅陳詞,我都會採納番個內容。咁喺今天,我都唔 打算係去複述入面嘅內容。	S
T	主席同埋委員,今次我三方嘅當事人其實個立場嗰方面,喺我去	T
U	為佢哋作出最後一個總結之前,就住呢件案件嘅一啲參與人士嘅最後陳詞。就住代表委員會嘅律師團隊嘅陳詞,我係有意見,有任何嘅回	U
${f v}$	- 19 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	\mathbf{V}

 \mathbf{C}

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

G

Н

I

J

K

L

 \mathbf{M}

N

0

P

Q

R

 \mathbf{S}

 \mathbf{T}

U

 \mathbf{V}

В

A

C

D E

F

Н

 \mathbf{G}

Ι

J

L

K

M

N

P

0

Q

R

S T

U

答。就住房委會,我亦都係有回答。而就住莫先生同埋蕭先生,即係 永興同恆利兩個代表嘅陳詞,我只可以講當然佢哋有律師嘅代表,而 就住佢哋嘅書面嘅說法,我亦都係謹邀請委員會去睇番--當然相信你 哋都會睇番個謄本,聽番啲證供。同埋代表委員會嘅律師團隊就住呢 兩個公司嘅證供嘅分析,亦都係都好詳盡,亦都係我哋都有意見,喺 呢一方面。咁呢個證供上面嘅演繹應該點睇,呢度我都唔再需要用時 間去講述。

唯一剩番就係水務署方面嗰個陳詞,即係有一點啫,咁相信其實都不難去睇到嘅,或者我可以好快講講。就係佢哋嘅陳詞係 28 頁,第 48 段。

主席:水務署嘅?

李頌然先生:係。

主席:係。

李頌然先生:係。呢度我就係留一個註腳,就係呢度其實係水務署方面, 就分析番伍克明先生嘅證供。當然,喺有限嘅頁數、有限嘅字數情況 底下,水務署就撮要咗伍先生嘅證供。

我只可以留個註腳,就係其實--尤其是喺中間嗰度,"But then Mr. Ng accepted that he could not recall if he himself had told them clearly that the solder used had to be lead-free,..."一路落,去到最屘--當然呢個係真係撮要得都幾短。我哋可以提醒番大家,其實伍先生唔係淨只講咁少嘅。

因為閣下會記得,我哋嘅立場,就住呢兩個判頭嘅情況,我哋嘅關係上面係一個長久嘅關係,以往都有做過,有上料。就算元州邨,我哋都有證供顯示有上料畀房屋署。所以唔係淨只咁簡單話「啊,我都唔係好記得我有冇同佢哋講過要用一啲不含鉛嘅嘢嘞。」所以呢度我留個註腳,就係唔係咁短、咁聚焦。我相信喺最終就住個事實方面嘅考慮同裁決,委員會會係有一個好詳細嘅分析考慮,而先至達致到一個證供上嘅裁決。

閣下,呢度就係--嚟到講呢度,就係我想就住各方嘅 parties 嘅陳詞嘅回應。而就住我三名嘅當事人,我嘅總結係咁樣。閣下會睇到我哋嗰兩份嘅陳詞,就住個認知嗰方面,其實喺我哋個中段嗰個陳述已經好清楚係表述番我哋個立場。

但係我哋再成個版圖咁睇,閣下會記得我哋--當然「所託非人」

呢個係一個形容詞嚟嘅啫,唔係推卸責任。只不過喺呢個我哋用緊永

- 21 -

U

 \mathbf{V}

 \mathbf{U}

V

A

 \mathbf{C}

D \mathbf{E}

 \mathbf{F} \mathbf{G}

Ι

H

J

K

L

M

N

 \mathbf{o}

P

Q

R

S

 \mathbf{T}

 \mathbf{U}

V

興同埋恆利呢兩個判頭,我哋基於一個長期嘅信任,我哋嘅講法,就 係以往都有一啲發生嘅事,譬如話「啊,見到你哋用錫條,我都唔出 聲。或者知道你咁樣,唔係。上料我哋知,講咗畀你聽我哋要用不含 鉛嘞。」喺個監管嗰度,咁呢個當然我哋都有再進一步去--當然唔會 有任何嘅卸責嘅講法。

但係就基於個長期嚟講,其實我哋係睇番咁多年嚟,我哋咁信呢 個人,做落都有事,出咗事之後,再一路查究番,就發覺「啊,原來 信唔過嘅。」當然責任就大家都會有啲嘅,有程度上,呢個我哋都唔 會去否認、去抵賴。

咁到最終我哋搵到,而家就住呢件案件,要求我哋去提供證供, 我哋表述咗我哋個立場。我哋個陳詞,就係其實喺整件事入面,各個 有份喺提供食用水呢個環節嘅持份者入面,其實我哋嘅立場好清楚表 述,其實個個都係有不足嘅地方,大家都有預計到會咁大件事發生 咗。但係有一個預見,或者溝通上有不足,部門與部門之間,以致到 有制訂一啲好嘅計劃去確保今天呢個聆訊係其實唔應該發生。呢個就 係就住我哋去查找個原因嘅地方,我要作出一啲總結。

而委員會都會睇到, 喺證供上我哋都講咗, 就係其實就住有利、 明合嗰方面,因為呢件事發生咗之後,其實已經好快做一啲嘅工夫, 喺咁短時間要諗有啲咩嘢可以做,都已經係唔諗錢嚟嘞。我哋聽過黃 先生嘅證供,去買咗好多啲濾水器,再接駁過一啲喉,去確保件事喺 最短嘅時間內得以一個暫時嘅舒緩。呢方面其實可以反映到我呢兩名 嘅當事人,佢哋就住呢件案件,佢哋嗰個重要件覺得,同埋佢哋個心 思嗰方面,係的而且確係一個都好正面去糾正番以往嘅一啲不足嘅地 方,而產生咗一個後果,係作出一啲好快嘅糾正。其實喺咁短時間可 以做到咁多嘢,我都認為都應記一功,喺呢一方面。當然,以往做嘅 嘢係做得唔夠好,而家就即係唔可以話將功補過,係我哋有正視呢一 個問題。

主席,呢個就係我今天想再濃縮番我哋嗰個立場或者情況,咁我 採納番我嘅書面嘅陳詞。唔知有啲咩嘢地方可以協助到兩位?

主席:我有嘢問。

李頌然先生: 唔該晒。

主席: 有嘢問, 黎生?

黎先生:有。

- 22 -

Transcript by DTI Corporation Asia, Limited

 \mathbf{C}

В

D

 \mathbf{E}

 \mathbf{F}

 \mathbf{G}

Н

I

K

J

L

 \mathbf{M}

 \mathbf{N}

0

P

Q R

 \mathbf{S}

T

U

 \mathbf{V}

A	食水含鉛超標調查委員會	2016年3月16日	A
В			В
С	主席:唔該。如果係咁,就聽完晒今日嘅陳詞。聽日可能會 聽日朝早九點半開始,記住。保華會行先,跟住就係房		C
D	我哋。咁我嘅理解就係 Prosperity(雋景)就好似話想 submission。	入個 written	D
E	石先生:係。佢哋申請就係想多啲時間做呢個書面嘅陳詞, 嘅。	就係下個星期	E
F	主席:係喇,不過我就拒絕咗。		F
G	石先生:係。		G
Н	主席:我就話「如果你要書面嘅話呢,就你聽日1點鐘之前	 前就交嚟。」	Н
I	石先生:係。原因就係因為當中其中一位分判商嘅陳詞裏面 係會潛在地影響到 Prosperity 係有啲嘅指控。	ī,係有一啲嘢	Ι
J	主席:有機會喇。		J
K	石先生:所以就公允起見,應該係畀 Prosperity 係對於	一個比較其	K
L	實唔係話好多嘢嘅啫,不過裏面就。		L
M	主席:好少嘢嘅啫,其實就係。		M
N	石先生:咁就畀 Prosperity 一個機會去對嗰啲指控作出-	一個回應嘅。	N
0	主席:得。		o
P	石先生: 咁就係以我理解係委員會係准許佢哋。如果佢哋希 會係對嗰啲指控作出回應嘅話,就聽日1點鐘可以作出		P
	詞。		
Q	主席:係。		Q
R	石先生:我諗如果佢鍾意,佢嚟埋講,下晝嘅話,我入咗之	乙後嚟,咁	R
S	主席:都有所謂,我哋都可以 accommodate 佢嘅。		S
T	石先生:嗄,佢1點鐘入,我哋食飯嘅時候睇,咁晏晝,我 晏晝,所以如果 Prosperity 下晝想派人嚟都可以嘅,	= ,	T
U	但通知埋。		U
T 7			

- 23 -

Transcript by DTI Corporation Asia, Limited

V

A	食水含鉛超標調查委員會	2016年3月16日	A
В			В
C	主席:佢話佢唔會派人嚟嘅。		C
D	石先生:Okay。		D
E	主席:佢話佢唔會有 oral submission,不過會有 wr: 「如果你 written 嘅話,就 1 點鐘之前。」	itten,咁我話	E
F	石先生:好。		F
G	主席:咁我哋聽朝早九點半,唔該。		G
Н			Н
I	2016年3月16日		I
J	下午 2 時 45 分聆訊押後		J
K			K
L			L
M			
			M
N			N
0			О
P			P
Q			Q
R			R
S			S
T			T
U			U
v	- 24 -		v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	Wednesday, 16 March 2016	C
ъ.	(10.03 am)	_
D	(Transcript of simultaneous interpretation	D
E	except where otherwise specified)	E
TP.	Submissions by MR LEE	
F	MR LEE: Chairman and member, in the olden days, great	F
G	people, from 577 to 581 AD, Yuxun in the North Zhou	\mathbf{G}
Н	Dynasty, said a gentleman who drinks water should think	**
11	about the source. Well, if the word "source" is written	Н
I	in another form, it becomes "lead".	I
J	When my learned friend heard that I am a lawyer	J
J	representing the victims in this case, he gave this	J
K	quote to me and that is, "Think of the source when you	K
L	drink your water", and I hope there can be a better	L
M	booklet: "Just think of the source when you drink the	М
141	water; just keep watch when you drink."	M
N	Mr Chairman, having heard so much evidence, we are	N
0	now at the closing submission stage. Many people in	0
V	Hong Kong want to know this, but in fact they really	U
P	don't know, in so many housing estates, which housing	P
Q	estate, which building, is really lead-free and there is	Q
•	no need to worry the water from your tap which you	V
R	use to cook is lead-free, it's safe up till now,	R
S	nobody knows. This is the answer most wanted by the	S
	people of Hong Kong, but the answer has not been given.	
T		T
U		U
V	- 1 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day	66 B
C	Now, you are going to investigate. Your	C
_	investigation has three objectives. First, the first	
D	one is particularly on the public housing estates, and	D
E	the third is to give recommendation to the CE, that is	E
10	make recommendations with regard to the safety of	_
F	drinking water in Hong Kong.	F
G	I hope you will adopt a wider perspective in	G
н	interpreting the terms of reference of the Commission.	TT
n	Although the investigation does not include private	Н
I	buildings or schools, I hope that in your	I
J	recommendations, you can still cover that under the	J
J	third terms of reference.	J
K	CHAIRMAN: You mean reference to private buildings?	K
L	MR LEE: And schools, hospitals and so forth. They are	L
	directly related to the people of Hong Kong.	
M	At the start, the Chief Secretary for Administration	M
N	chaired an interdepartmental meeting. She said that she	N
0	would comply with three principles to deal with excess	
О	lead in drinking water, and that is to be open and	0
P	transparent; it should be people-oriented; and there	P
Q	would be thorough investigation. But they are not able	Q
*	to achieve that. In particular, with regard to thorough	V
R	investigation, there is a lot of inadequacy here. If	R
S	there is thorough investigation, then how come, up till	S
T.	now, we still don't know, among so many housing estates,	
T		T
U		U
v	- 2 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	which building or which block is free of lead or safe?	C
D	The Administration has said that there were 11 affected housing estates, and there are a hundred or so	D
E	which should be unaffected. But who dares say so? Look	E
	at what they do. The Housing Department has adopted	2
F	a conservative approach in dealing with the matter, and	F
G	that's a good thing. Say in a housing estate, if there	G
	is a unit in a block, if the water sample from a tap in	
Н	that unit exceeds the WHO reference, and that is	Н
I	10 micrograms per litre, then the whole housing estate	I
J	is regarded to have been affected, and that's a good	J
Ū	approach. The WSD said, "It's none of my business; the	J
K	standard is set by the Housing Department", and	K
L	obviously the WSD knows the standard adopted by the	L
	Housing Department.	
M	As for water testing, that brings us to one of the	M
N	most crucial aspects, if not the most crucial aspect.	N
0	Everybody knows that. The task force knows it. At the	0
O	first meeting, 17 July last year, it knew that, when you	0
P	take samples, if you have different approaches, there	P
Q	would be different outcomes. Say if you take stagnant	Q
	water, then the lead content would be higher. If you	
R	take flushed samples, then the lead content will be near	R
S	to zero.	S
T	The decision then was that two types of samples	ran.
1		T
U		U
V	-3-	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	should be taken, and that's logical. But why, at the	C
D	end, only, in this book, flushed samples were adopted and people were asked to flush their tap before they	D
E	take the water? How many public housing estates, how	E
	many blocks in them have excessive lead content in water	
F	causing health hazards to children? The answer has not	F
G	been given. The problem is not resolved. How can that	G
	comply with the principle of thorough investigation?	
Н	The CS for A is right, at the start, the attitude is	Н
I	good. At the press conference, she said it very	I
J	clearly, and it's also in this book. She said that the	J
Ü	interdepartmental working group started on 11 July and	J
K	made very important decision on subsequent work and	K
L	relevant and follow-up measures. That is a very	L
	responsible attitude. But suddenly everything has died	
M	down.	M
N	The first meeting of the task force raised this	N
0	controversy, and therefore it was decided that two types	0
· ·	of samples would be adopted.	O
P	What is the controversy? The citizens are of the	P
Q	view that the lead content is higher with regard to	Q
	stagnant water, and after flushing then the lead content	¥
R	is lower, and that's why the so-called first-draw or	R
S	stagnant water samples are taken. But all along they	S
T	refused to do so. And the decision should not just be	Т
		•
U		U
V	- 4 -	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water	Day 66 B
C	the decision of Chan Kin Man alone. However people	c
D	criticise the government, it's impossible that such	
D	a big government can allow just one person's view to	D
E	override all other views, even if other people,	${f E}$
F	officials have other views. Mr Chan Kin Man describe	
r	him as "a small potato". He is retired. In a big	F
G	government, a small potato, a small retired potato,	G
Н	makes such a decision affecting so many people how	
11	can that be? This is a very important decision.	Н
I	The more adamant the WSD that it is the profession	nal I
J	decision of Chan Kin Man, we firmly believe that isn	't J
Ū	so.	J
K	And Ada Fung of the Housing Department also said	K
L	very clearly, when I asked her, "Why do you insist or	1 L
	flushing for five minutes?" I thought it was five	
M	minutes; in fact the ordinary approach was two minute	M M
N	of flushing one of her answers was that first of a	all N
0	the permanent secretary liaised with the director of	
0	Water Services very closely and looked into the matte	o er
P	with the Government Laboratory. In fact, the whole	P
Q	government, including the CS for A and the relevant	Q
*	heads of bureaus and department heads and permanent	Q
R	secretaries sat together and discussed this issue.	R
S	That is completely different from the evidence of	S
	the WSD. In fact, what I read is in paragraph 29 of	my
T		T
U		U
V	- 5 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
С	written submission. That's for your reference. Since	C
D	it is the whole government which has complied with this, then why, today, when the COI have invited two experts	D
E	to write an interim report or preliminary report,	17
L	stating very clearly that stagnant water samples should	E
F	be taken, and up till now we have turned a deaf ear to	F
G	this call.	G
	Chairman, if I may quote you, you asked them, "Why	
Н	don't you take one more step?" Even Chan Kin Man	Н
I	believes he is right, and all government departments	I
	believe that he is right. Then what's wrong with taking	
J	one more step? This is a controversial issue and it	J
K	should have been resolved and it doesn't waste time.	K
L	Well, you are going to flush the water before you take	L
	samples; why don't you take the water samples first and	
M	then flush? They don't understand. They should be	M
N	smarter than me. Just stagnant water, you don't need to	N
0	take overnight samples. You can do it, say, at 5 pm,	0
0	before they do the dinner cooking. They should have	0
P	thought about it, though I just suggested it now; they	P
Q	are experts.	Q
•	So there is no problem. It's easy. It doesn't	V
R	waste time. It is a controversial issue and has been	R
S	raised at a very early stage and the task force decided	S
	to do it, and up till now they refused. Experts have	
T		T
U		\mathbf{U}
v	-6-	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	given their views and yet they still insist they just	C
D	resort to ISO 5667-5. That is not to be interpreted	.
D	this way. If you just get the general water quality,	D
E	then flushed samples, you can say that's 100 per cent	E
F	you can give it 100 per cent. But when it goes into the	F
r	buildings, it's inside service, then it's a problem, and	r
G	after flushing there are still samples which exceed the	G
Н	WHO Guidelines.	Н
11	So it's not that they believe Chan Kin Man. Rather,	п
I	the senior level of government, the departments,	I
J	including the departments, have made a firm decision,	J
J	and that is to discard the overnight water sample or	J
K	water samples. Everybody knows that if you take those	K
L	samples, it will not be 11 affected housing estates;	L
M	there may be many more. Then there would be a problem	M
IVI	on cost.	M
N	It's said that the testing is conservative. That is	N
0	if one sample is a problem, then you can also then	0
O	the whole housing estate will be regarded as affected.	0
P	At the start, since he knows, then he can take two	P
Q	samples, and then they have found that many housing	Q
•	estates have a problem, then you will not adopt the	V
R	Housing Department's approach, which is that if one	R
S	sample is a problem then the whole housing estate is	S
	affected, then you can sit down and talk and think about	
T		T
U		U
V	-7 <i>-</i>	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
	Commission of Inquiry into	A
В	Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	it.	C
D.	It's the HD's decision that when one sample is	_
D	problematic, the whole estate will be affected.	D
E	CHAIRMAN: But back then there was no time to discuss in	E
E	such great detail.	
F	MR LEE: But if not done then, even now, and therefore we	F
G	have this problem.	G
Н	When you draft the report, if you don't mind, if you	11
п	agree with this view, they should do what should have	Н
I	been done back then.	I
J	CHAIRMAN: Because I have re-read Prof Bellinger's report,	J
J	and he mentioned CDC US and the decision of CDC, and	J
K	I think it was worthy of reference. The US affairs used	K
L	this so-called action level and then it was amended to	L
	reference level.	
M	So, when a certain statistical percentile was	M
N	reached, the government should do something, and I think	N
0	this is worthy of consideration.	
0	MR LEE: Yes, this is one of the desirable options, and	0
P	I think there are other options as well. The government	P
Q	should come up with one that best suits the situation of	Q
V	Hong Kong.	Q
R	CHAIRMAN: Well, these options cannot be implemented	R
S	overnight.	S
	MR LEE: I agree. Therefore, I'm a bit agitated because	
T		T
U		U
₹7		
V	- 8 -	\mathbf{V}

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	they are not willing to test in this way, and therefore	C
D	they would never know how bad the situation is and you can never decide the right solution to tackle the	D
E	problem. So they should do the tests first, when all	E
	the data is available, and they would know that many	
F	housing estates and even private developments are	F
G	affected.	\mathbf{G}
	When I questioned or examined the witnesses, I asked	
Н	whether orthophosphate could be used, or Mr Lee Hung Fai	Н
I	said silicate could be used. I believe the outcome	I
J	would be just the same. Inside the tap, there will be	T
J	an inner lining; that would be very safe, even though	J
K	there is water leakage on the outer pipe, the inside is	K
L	safe.	L
M	Of course, there are cost implications. If the	M
IVI	government has to spend a lot of money anyway, this is	M
N	one of the feasible options. Of course, we cannot	${f N}$
0	decide which company to use. This is subject to	0
· ·	a tendering exercise and whether the option works is	Ü
P	also subject to an experiment. However, we should look	P
Q	at this issue from a high level. The government hasn't	Q
	done what it was supposed to do, so I hope that the	¥
R	Commission can give recommendations to the government,	R
S	to reconsider what should be done, and it's better late	S
T	than never.	Т
U		\mathbf{U}
V	- 9 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	I do understand that this problem is not easy to	C
C	resolve, and if we go along this direction, Chairman,	C
D	I believe we can all accomplish the task.	D
E	So far, what has the WSD done? I have always	E
	wondered, how come, after two minutes of flushing, there	
F	are so many samples with excessive lead? After	F
G	cross-examination, it's clear. In particular,	G
	Prof Fawell said that the most likely cause was	
Н	particulates, lead particulates, were in the water	Н
I	samples when the tap was switched on. After one or two	I
J	minutes, lead particulates appeared.	J
J	I have read the statements very carefully and	J
K	I found out that acid was used in the test. Prof Fawell	K
L	used the word "acid digestion". I was thinking of	L
	digestion as what happens in our body. Rather, it's the	
M	addition of acid in testing the samples and all the lead	M
N	particulates would be dissolved, to give the results.	N
	And Prof Lee talked about ICP-MS. Of course,	
0	I don't know what it is, ICP-MS.	О
P	So, looking back, I believe this is the most logical	P
Q	view, and Prof Fawell was very fair and he said if	Q
· ·	anyone had another view, to feel free to voice it out,	Q
R	but he believed that was the most likely cause.	R
S	I am a layman in chemistry, but I believe perhaps it	S
	was lead particulates, and the question was raised.	
T		T
U		U
V	- 10 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	This leads to another question. I use the word	C
	"government" when the WSD took water samples, in some	
D	housing estates there were water samples exceeding WHO	D
E	standards. In two housing estates, there were water	E
_	samples found to have exceeded the standards, and yet	
F	they are Yee Ming Estate and Kwai Chung Estate there	F
G	were water samples exceeding the samples, and also	G
TT	Choi Tak Estate and Shui Chuen O Estate. But these	
Н	housing estates were not regarded as affected housing	Н
I	estates.	I
J	Please refer to paragraphs 83 through 85 of my	J
J	submission. Regarding Yee Ming and Kwai Chung, Prof Lee	J
K	confirmed that there were exceedances. However, even	K
L	now, they are not listed as affected estates.	L
	Another big issue is, as pointed out in	
M	paragraph 88, unaffected housing estates built after	M
N	2005, there were 102 samples not issued or discarded for	N
0	various reasons. So where did these samples come from?	
0	We don't know. The reasons why they were discarded	0
P	well, we don't know. For those unaffected public	P
Q	housing estates built after 2005, there were nine such	Q
*	samples rather, completed before 2005, there were	Q
R	nine water samples discarded or not issued. What were	R
S	the reasons for that? We don't know.	S
	However, as said in paragraph 91 of my submission,	
T		T
U		U
X 7		
V	- 11 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	in the affected housing estates, in Shek Kip Mei Estate,	C
	one sample contained a visible black particulate, and it	
D	was regarded as being abnormal, and they claimed that it	D
E	was probably caused by contamination, suspected	E
_	environmental contamination, in paragraph 91.	
F	But I think we should accept Prof Fawell's statement	F
G	or the reason: it was not really environmental	G
Н	contamination but rather because of the lead	***
п	particulates. Now, this is a big issue. If these	Н
I	particulates were dissolved, there would certainly be	I
J	problematic samples. 102 discarded, nine discarded. So	J
	how many affected housing estates that would be? We	ŭ
K	don't know. This was a big problem. Why was that done?	K
L	So when we note the government's position or	L
	attitude, when we note how the government dealt with	
M	these samples, with this evidence, we for sure have	M
N	reason to believe that the decision not to test stagnant	N
0	water samples was impossible to be made by was	0
0	probably impossible to be arrived at due to the	0
P	professional scientific conviction of Chan Kin Man.	P
Q	Rather, it was because the government didn't really want	Q
	to know how bad the real situation was. So it would not	¥
R	test water samples containing lead; it would not take	R
S	water samples that would most likely contain excessive	S
	lead. The decision was for sure made by a senior level	
T		T
U		U
*7		

- 12 -

V

 \mathbf{V}

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	of government. How senior, I don't know, but it is	C
D	impossible for this interdepartmental committee not to	_
D	have known, not to know. The decision might have come	D
E	from this interdepartmental committee or from a higher	E
IF.	level of government.	
F	This is the year of the monkey. I believe in the	F
G	very upper echelons of government, there are three	G
Н	monkeys up there I am not going to name them who	**
п	don't want to listen or hear or ask and to see, who made	Н
I	that decision.	I
J	The COI must address this issue. This is not about	J
J	political accountability. This is not about taking	J
K	civil action. This is not within the terms of reference	K
L	of the COI. But if this is the government's position,	L
	what can we do? Of course, the COI can only do what	
M	they believe is right to do. You can write it out; I'm	M
N	sure that members of the Commission are already doing	N
0	this.	0
0	The majority of my submission is targeted at the	0
P	WSD, but that doesn't mean that we accept that all	P
Q	relevant departments or persons have done the right	0
Q	thing. However, we have not devoted too many paragraphs	Q
R	to them.	R
S	For instance, there was no reason why the HD did not	S
_	know, or the developers, contractors, LPs to	
T		T
U		U
v	- 13 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	a certain extent, they should all be held responsible	C
	there was no reason for them not to know.	
D	After hearing all the evidence, I have come to this	D
E	view. The greatest of course, there are near and	E
_	long-term causes, and then the most imminent cause is	
F	the use of lead solder in pipes. But what about the	F
\mathbf{G}	components? They must not be overlooked. We have to	G
Н	ascertain the contribution by these components of lead	
п	to water.	Н
I	So we talked about the imminent cause, but there	I
J	were also long-term causes. This was because, for	J
J	a long time, for a very long time, the government has	J
K	adopted this attitude that nothing would happen, we have	K
L	already done what we are supposed to do.	L
	CHAIRMAN: You are talking about the WSD? So it's about the	
M	WSD?	M
N	MR LEE: Yes.	N
	We have the British Standards. But the government	
0	as a whole has the responsibility. The WSD is overseen	0
P	by somebody. Why should responsibility be entirely on	P
Q	the APs and LPs? Why do they just rely on a few forms?	0
Q	There was no investigation, no prosecution of any party	Q
R	because of the use of materials containing lead. We	R
S	know that it's not allowed to use lead and the British	S
	Standards are good and how can they assume that no one	
T		Т
U		U
V	- 14 -	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	5 B
C	is using such material in the market?	C
	I don't understand why they think that in Hong Kong	
D	no one would deliberately use lead solder. Why not?	D
E	Because they are cheap and faster and good. So why	E
	wouldn't they use it? And more important, though,	
F	nobody cares. Although it's against the law, they will	F
G	say there is no one to sue us; why not? Well, if I bid	G
***	for a project, he asks for a cheaper price, then I have	
Н	to ask for a higher price if I use lead-free solder.	Н
I	Even for the private building developers, some of them	I
J	may be very good ones, they don't want to do that, but	J
J	they may not know, because that is at the lowest level.	J
K	It can be subcontracted down to several levels.	K
L	The witnesses say they don't know, but I don't	L
	believe they don't know. They know. But even if they	
M	do it, there is no consequence. It's not that the cat	M
N	is taking leave, it's that the cat doesn't catch the	N
	mouse. It has never done so before. If you say the	
О	industry doesn't use cheaper solder material, that would	0
P	be strange.	P
Q	So how big is the extent, we really don't know.	0
Q	Those who come here of course will deny that. Some did.	Q
R	You heard some did, and if they did, then there's no	R
S	reason not to believe them. The Housing Department has	S
	penalised four contractors. I read in the newspaper,	
T		T
U		U
V	- 15 -	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
С	they were prohibited from bidding for further Housing	C
D	Department projects for eight to 12 months, until it has been put back on the list for example, Shui On last	D
E	November, and China State Engineering this January, they	E
	have resumed their position in the list. What kind of	
F	penalty is this?	F
G	Then the WSD said there is a point system, but the	\mathbf{G}
***	person doesn't need to be present when the testing is	
Н	done. I have asked the WSD I have forgotten the name	Н
I	of the witness I asked, "How are you going to deal	I
J	with that?" He said he would have to consult the	J
Ū	industry on how to penalise the industry. What sort of	J
K	enforcement attitude is this? What sort of mentality is	K
L	this in terms of law enforcement? If they keep doing	L
	that, then we are in trouble, as far as water quality is	
M	concerned. We really don't know how to handle that.	M
N	Give me a minute to see whether I have left anything	N
0	out, please.	0
O	Yes. When you make your recommendations,	0
P	Mr Chairman and member that is covered by our last	P
Q	part of the submission I think one of the most	Q
	important recommendations is that should the problem	· ·
R	re-occur, if samples are to be taken for testing, it has	R
S	to be overnight water samples or stagnant water samples.	S
T	You must have these samples, even if you want to include	Т
•		1
U		U
v	- 16 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	other types of samples. We also recommend that there should be a database	C
D	paragraph 141, that is a database for blood tests, heavy	D
E	metals in blood. Then the government	E
Ľ	CHAIRMAN: What do you mean?	£
F	MR LEE: We should not use the intrusive approach to ask	\mathbf{F}
G	people to test their blood all the time, but if people	G
	do test their blood, they can put a tick against the box	
Н	and test for heavy metals in their blood, and this will	Н
I	be recorded by the government.	I
J	CHAIRMAN: You mean a general health test, just like testing	J
	for cholesterol? The government collect data, blood	
K	samples?	K
L	MR LEE: In fact, it is to collect information from	L
3.4	hospitals and clinics of Hong Kong. This is part of the	
M	collection of data.	M
N	COMMISSIONER LAI: I don't quite understand your point.	N
o	I don't understand what exactly is your suggestion.	0
Ü	MR LEE: When people do their blood tests, they can ask to	Ü
P	test this, put a check against the box. They don't go	P
Q	to do it deliberately. Now, when there is an incident,	Q
	we have to take the tests on heavy metals specifically.	
R	The children and the pregnant mothers will have to take	R
\mathbf{S}	a test. But if you just do a health test, and you test	S
T	your blood then you put a check against the box and test	T
1		Т
U		U

- 17 -

V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	heavy metals and then if you found it, it can be dealt	C
D	with easily. CHAIRMAN: I understand your point, but the question is	D
E	now, this is about lead. So you have your	E
	recommendation. But there are many illnesses, right,	
F	and you cannot have a database that includes everything	F
G	tested. It doesn't make sense.	G
	MR LEE: I am concerned about the attitude of the	
Н	government. They just couldn't care less. So how can	Н
I	we deal with this? We need to provide information, we	I
J	need to provide data, by another channel. If the	J
Ü	government is actively handling the problem, then	J
K	I don't think there is such a need to have a database.	K
L	CHAIRMAN: To a certain extent, you do need to have	L
	scientific basis, if you follow Prof Bellinger's view	
M	now, if the care plan is adequate and sufficient, then	M
N	doing what you say would be very costly and a waste of	N
0	money.	
0	It's already said that according to the current	О
P	exposure level, it's not very high, and there is no	P
Q	acute toxicity, but there is the problem of chronic	Q
	exposure, in particular with reference to the vulnerable	· ·
R	groups. At the present stage, observation is necessary,	R
S	and if there are any developmental problems then you can	S
T.	follow up with an environmental assessment and things	
T		T
U		U
•		

- 18 -

Transcript by DTI Corporation Asia, Limited

 \mathbf{V}

V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	like that.	C
	MR LEE: I understand your point. But we do have experts	
D	behind us, and their suggestion	D
E	CHAIRMAN: Yes, you can do a lot of things. Even the	E
	New York government does this. It's a matter of cost.	
F	MR LEE: The New York government does this, but it does not	F
G	apply to every place. There are many government	G
	departments now. This is from the medical perspective.	
Н	The doctors may be very anxious. They have the XRF. If	Н
I	they actively use that, that would be helpful, but they	I
т	are just sitting on their hands; they just couldn't care	
J	less. Then we need to care for the health of our	J
K	citizens and we need to do more, and that's why we make	K
L	such a suggestion.	L
	CHAIRMAN: Okay. I understand your point.	
M	MR LEE: Finally, in the last paragraph, legal costs.	M
N	I have already said it's pro bono for myself, but as for	N
	the team members, they have put in a lot of work and	
0	efforts. I can tell the chairman that last time we	0
P	failed in our application. After that, we raised some	P
0	money, but that isn't adequate.	0
Q	I have three juniors and they need to pay for their	Q
R	travelling and also their meals, and I'm not comfortable	R
S	with that. I hope that you will reconsider our	S
	application.	_
T		T
U		U
V	- 19 -	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation		A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water	Day 66	В
C	CHAIRMAN: Okay. Thank you.		c
	MR LEE: Unless I can be of any assistance.		C
D	CHAIRMAN: Thank you.		D
E	MR LEE: You allow me not to make full use of an hour.		E
	CHAIRMAN: I have never made any interruption.		
F	MR LEE: I am not talking about you. Thank you very muc	h	F
G	anyway.		G
Н	CHAIRMAN: Okay. We will have a ten-minute break.		**
п	(10.43 am)		Н
I	(A short adjournment)		I
J	(10.59 am)		J
	Submissions by MR PENNICOTT		
K	MR PENNICOTT: (In English) Good morning, Mr Chairman.		K
L	Thank you very much.		L
3.6	You have China State's interim submissions dated		
M	5 February, both in relation to Kai Ching and Hung H	om,	M
N	and you have our written closing submissions dated		N
0	10 March in relation to all other issues.		0
Ü	Mr Chairman, I think I can guarantee everybody		O
P	a very early lunch because I am not planning to be ve	ery	P
Q	long, unless you have questions.		Q
	I have three areas I would like to cover. They a	re	
R	firstly, Kai Ching; secondly, copper alloy component	S;	R
S	and thirdly, I just want to say a few words about		S
Т	delivery notes.		m.
T			T
U			U
\mathbf{V}	- 20 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited		V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
С	Mr Chairman, so far as the first topic is concerned,	C
	Kai Ching, it has been evident throughout the course of	
D	the hearing that Kai Ching has featured quite	D
E	prominently, and that's for a number of reasons.	E
	First of all, back in July 2015, it's Kai Ching	
F	Estate where the problem first arose, where it was first	F
G	discovered. So in many ways, naturally, because of	G
**	that, Kai Ching was always going to be on the agenda.	
Н	Secondly, Kai Ching is the largest of the 11	Н
I	affected estates. It has, as you know, six blocks. It	I
J	has 5,204 units. And if one takes a broadbrush view of	J
U	the occupancy rate of the units, the population would be	J
K	in excess of 20,000 residents.	K
L	Thirdly, the contract, the main contract, between	L
3.6	the Housing Authority and China State, and the	
M	subcontract between China State and HBK, contained	M
N	an express reference to the WHO Guidelines. You will	N
0	remember that in the context of the HK-BEAM discussion	0
O	and the evidence that we heard about that.	0
P	Fourthly, amongst the affected estates that you have	P
Q	heard about, Kai Ching had the VPBs and the VPKs.	Q
	Nowhere else, as far as we are aware, did. But, as	V
R	Mr Shieh and his team's submissions correctly state,	R
S	that issue or that evidence is really a bit of a red	S
_	herring and nothing that happened in Shenzhen was	
T		T
U		U
V	- 21 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	causative of the incident and the lead in the water.	C
D	Fifthly, when the WSD task force set about its work,	n.
D	two of the blocks out of the three that they chose to	D
E	investigate were also located at Kai Ching. That is the	E
F	Hung Shing and the Yuet Shing Houses. So the task force	
F	report itself is subjected, in large measure, to	F
G	an analysis of the Kai Ching Estate.	\mathbf{G}
TT	Sixthly, and a point I am going to deal with	
Н	separately but very briefly in a moment, Kai Ching had	Н
I	the delivery note issue. Why am I saying all this?	I
J	Mr Chairman, it's to make this simple point, that	-
J	despite all the evidence that you have heard about	J
K	Kai Ching, I certainly urge you to take the view that in	K
L	fact Kai Ching is no different to any of the other ten	L
3.4	affected estates which you are considering. At the end	
M	of the day, the cause or the causes was the same,	M
N	whichever affected estate you look at. It's just that	N
0	for a whole series of reasons, Kai Ching has generated	
О	so much evidence, but not, I suggest, with a view to you	0
P	treating it any differently than the other estates.	P
0	I mention that.	0
Q	Mr Chairman, could I then move to the second topic,	Q
R	which is the copper alloy components. I do this for two	R
S	reasons. In agreement with what Mr Lee said earlier	S
	this morning, it's certainly China State's position that	
T		T
U		U
v	- 22 -	${f v}$

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	the Commission should not simply ignore the contribution	C
	that the copper alloy components may have had to the	
D	quantity of lead that was found in the water during the	D
E	sampling process.	E
	I have looked at, I hope quite carefully, Mr Shieh's	
F	submissions, closing submissions, to the Inquiry, to see	F
G	what the Commission's legal team is recommending, if	G
11	anything, in relation to the question of copper alloy	
Н	components. Yes, we agree with him at paragraphs 248 to	Н
I	256 of their submissions, that WSD needs to sort out the	I
J	position in relation to the British Standards, that many	J
9	references to British Standards are outdated. We know	J
K	from some of the evidence that the WSD has already taken	K
L	certain steps to try and sort this out, but clearly they	L
	do need to sort that out.	
M	Yes, we agree with what Mr Shieh says about deviated	M
N	materials, and you will recall some of the evidence that	N
	some of the approved materials again, at Kai Ching	
0	changed from what was originally approved on the WWO	О
P	form to what was eventually found there subsequently and	P
Q	the relevant changes have not been made to the schedule	0
Q	attached to the form. Of course, that needs to be	Q
R	ironed out; that shouldn't happen.	R
S	Mr Chairman, we go a bit further than that and we	S
	say that the whole question of the components, copper	٥
T		T
U		U
V	- 23 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	alloy components that contain lead, should be looked at	C
	more carefully. One of the reasons I say that is simply	
D	this, that contractors and subcontractors tendering for	D
E	projects, Housing Authority projects, need to have	E
	a degree of certainty that the materials that they are	
F	using are indeed approved and are indeed lead-free, and	F
G	they don't have that certainty unless moves are made and	G
TT	steps are taken to thoroughly investigate and analyse	
Н	these components. Simply because they may comply with	Н
I	a British Standard doesn't necessarily tick all the	I
J	boxes.	T
J	I say that because there's a particular reason, and	J
K	there's evidence before the Inquiry, that WSD wrote to	K
L	the Housing Authority, who then copied the letter to my	L
	clients, stating that the components that were used	
M	were, yes, on the WSD approved list of materials; and	M
N	then in the next breath said, "However, they don't	N
	comply with the British Standards, and they don't comply	
О	with the Water Regulations, and therefore please tell us	О
P	what your answer is."	P
0	They can't have it both ways.	0
Q	CHAIRMAN: (In English) Sorry, can you repeat your last	Q
R	sentence, please?	R
S	MR PENNICOTT: (In English) I can. I will try.	S
	The letter is dated 6 October 2015. It's a letter	
T		T
U		U
V	- 24 -	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	from the WSD to the Housing Authority. In the first	C
D	part of the letter, it said that materials have been found deviating from the original materials, but they	D
E	accepted that those materials were on their approved	E
	list. However, they went on to say that those materials	_
F	did not comply with the British Standards and were in	F
G	breach of the Water Regulations.	G
	In my submission, they can't have it both ways.	
Н	They can't have an approved list of materials that	Н
I	contractors and subcontractors rely upon and use in	I
J	Housing Authority and no doubt other projects, but on	J
	the other hand retain the ability to say they don't	
K	actually comply with the British Standards, they don't	K
L	actually comply with the Water Regulations.	L
24	All of this needs to be consistent, there needs to	
M	be certainty, and at the moment, in our respectful	M
N	submission, that isn't the case. That's why we have	N
O	suggested in our submissions that this whole question of	0
G	the components should also be looked at.	O .
P	However this is going to be taken forward in terms	P
Q	of the recommendations you, sir, may make, in terms of	Q
-	how whether there's going to be an independent	
R	regulator or an independent committee or	R
S	CHAIRMAN: (In English) It's a matter of quality assurance	${f S}$
T	by the manufacturer, isn't it?	T.
Т		Т
U		U
${f v}$	- 25 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	MR PENNICOTT: (In English) There's a large element of that,	C
D	Mr Chairman. Yes, there is. CHAIRMAN: (In English) So, in that sense, there is not that	D
E	much we can do, save well, of course we can say	E
E	you say the British Kitemark only? You know, we can't	£
F	really say that. But what we can say may be along the	F
G	line that, look, in addition to, say, on the WSD	G
	approved list, the manufacturer has to prove that there	
Н	is in place, say, an ongoing certification process, or	Н
I	something like that.	I
J	MR PENNICOTT: (In English) Yes. The way we have put it in	J
Ü	our submissions is that there needs to be a review of	J
K	WSD's existing approval and certification system for	K
L	plumbing materials; that measures, including updating	L
	the list of applicable British Standards in the Water	
M	Regulations and I have touched on that should be	M
N	carried out; testing certificates should be required for	N
0	each of the items or materials going onto the list; and	0
O	then regular reviewing of the approval status should	U
P	take place.	P
Q	Quite how that is implemented, but that's the thrust	Q
	of what we are saying regarding these components.	
R	CHAIRMAN: (In English) Yes.	R
S	MR PENNICOTT: (In English) Mr Chairman, lastly, unless	S
T	there are any questions and it may be that I am just	Т
1		1
U		U
V	- 26 -	\mathbf{v}

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water I	Day 66 B
C	being a little bit sensitive but there's something	in C
	Mr Shieh's closing submissions which I just want to	
D	clarify or seek to clarify. It's in paragraphs 143 and	D
E	144 of his submissions, when he deals with and you	E
T	will probably recall the evidence, Mr Chairman, about	_
F	a couple of delivery notes that were given by HBK to	F
G	China State. What is said by the Commission's counsel	G
н	in their submissions at paragraph 144 is:	Н
	"According to China State, these delivery notes wer	
I	submitted to the [Housing Authority's] project clerk o	f I
J	works at the [Housing Authority's] request under the	J
	cover of two memos"	
K	Then the memos are referred to. As I say, maybe	K
L	I am being a little bit sensitive, but he said the	L
3.6	wording, "According to China State". Mr Chairman, we	
M	have dealt with this point in paragraph 24,	M
N	subparagraph (13) of our interim submissions in relati	on N
0	to Kai Ching, when we point out that the Housing	0
Ü	Authority, through their leading counsel, during the	O
P	course of the Inquiry, accepted that they had received	P
Q	those memos, accepted that they therefore had possessi	on Q
	of those delivery notes.	·
R	So it's not just according to China State. It's	R
S	according to China State and the Housing Authority. The	ne S
T	difference is that we've called witnesses who have	_
T		T
\mathbf{U}		U
v	- 27 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	spoken about those delivery notes, whereas the Housing	C
D	Authority, of course, have not called anybody to explain (a) why they asked for them in the first place and (b)	D
E	whether they actually looked at them in the second	E
F	place. Maybe I'm just being a bit sensitive but I just	F
G	wanted to make that clear.	G
Н	Chairman, that's all I have to say, unless I can assist you further.	Н
I	CHAIRMAN: (In English) Thank you. All right.	I
•	Lunchtime. Yau Lee and Ming Hop will come in the	1
J		J
K	afternoon, so a long lunch. Thank you. (11.13 am)	K
L	(The luncheon adjournment)	L
	(2.34 pm)	
M	Submissions by MR LI	M
N	MR LI: I'm so sorry that you have to come in the afternoon	N
0	to receive my submission.	0
O	In making my submission for my three clients,	U
P	I first want you to accept the interim submissions made	P
Q	by us. A few days ago, we have also submitted our final	Q
n	submission for this case. I ask for the submissions to	
R	be adopted and I am not going to repeat what's in my	R
S	submission.	S
T	Regarding the position of my three clients, before	T
U		U
V	- 28 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	I make my final submission, I would like to say that	C
D	I have no comments to make on the COI's SC; and also the HA's submission, I have also no comments to make. But	D
E	regarding the submissions by Hang Lee, of course they	E
	are not legally represented but in relation to their	
F	written submissions, I urge the COI to refer to the	F
G	verbatim record. Also, the COI's counsel, legal team,	G
**	has a very detailed analysis of their statements or	
Н	evidence, and I would not spend further time to	Н
I	elaborate on the evidence.	I
J	Regarding WSD's submission, perhaps I should briefly	J
	go through it. Page 28, paragraph 48.	J
K	CHAIRMAN: WSD's?	K
L	MR LI: Yes.	L
	I would like to add a footnote here. The WSD	
M	analysed Mr Ng Hak Ming's evidence. Given the limited	M
N	passage allowed, WSD has made a summary of Mr Ng's	N
0	evidence. In the middle:	
0	"(In English) Mr Ng accepted that he could not	0
P	recall if he himself had told them clearly that the	P
Q	solder used had to be lead-free"	Q
Q	The summary is rather short. May I remind the	Ų
R	Commission that Mr Ng said more than that. He said that	R
S	our position on these two contractors well, we have	S
T.	a longstanding relationship and we have co-operated in	
Т		Т
U		U
V	- 29 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	the past. There was submission of materials even for	C
D	Un Chau Estate. So it was not as simple as Mr Ng could not recall if he himself had told them clearly that the	D
E	solder used had to be lead-free.	E
F	My footnote here is that the evidence was not as short as summarised here, and I am sure the Commission	F
G	will have a detailed analysis of the facts before coming	G
Н	to judgment of the evidence. So these are my responses to the submissions of the	Н
I	various parties. For my three clients, my conclusion is	I
J	as follows. Our two submissions in the middle part of our submission, we have very clearly stated our	J
K	position on the question of awareness. Because we	K
L	represent Yau Lee and Ming Hop is also a subsidiary of	L
M	Yau Lee, and Mr Ng Hak Ming is employed by Ming Hop, and Ming Hop or Ng Hak Ming or Wing Hing and Hang Lee or	M
N	Wo Hing purchased materials from Prosperity and also	N
0	Wo Hing. So there are different participants in this chain.	O
P	Since the incident, looking back, we are using	P
Q	a magnifying glass to consider things where people were not alerted to. Of course, looking back, we could try	Q
R	to identify inadequacies and we have already made our	R
S	position on these inadequacies.	S
T	Before the incident happened, in the industry the	Т
U		\mathbf{U}
V	- 30 - Transcript by DTI Corporation Asia, Limited	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	possibility of lead found in water, and also the	C
D	assessment of this risk, the awareness, and also things that should be done to minimise or mitigate the risk	D
E	there was inadequacy back then. Inadequate	E
	CHAIRMAN: But Mr Ng Hak Ming was an exception.	
F	MR LI: Yes, he knew long before. We talk about	F
G	"insufficient". That is just an adjective. But	\mathbf{G}
	of course there can be various extents of inadequacy.	
Н	I understand your concern. Yes, Mr Ng knew very long	Н
I	before, from suppliers, that lead-free solder should be	I
J	used. In formulating plans, that is on the part of	J
J	Ming Hop, indeed they did not do it to perfection.	J
K	CHAIRMAN: No, no, that's not enough. It's not just that.	K
L	What about the trade association?	L
	MR LI: Yes, this is Mr Ng Hak Ming's point, saying that the	
M	whole industry had inadequacies. I appreciate your	M
N	concern.	N
	But if we look at the whole picture, we said that	
0	the task was left to the wrong person or the wrong	0
P	party. That was not to shirk our responsibility.	P
Q	Wing Hing and Hang Lee were two contractors used, and	Q
V	based on long-term trust we are saying that there was	Ų
R	nothing in the past. For instance, there was no	R
S	question of them using strips without mentioning, or	S
	that they did not submit materials as required.	
T		T
U		U
T 7		

- 31 -

Transcript by DTI Corporation Asia, Limited

 \mathbf{V}

V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	Of course, we will not shirk our responsibility in	C
	this regard. But it was a longstanding relationship.	· ·
D	For many years, we trusted the two contractors, and	D
E	there was nothing in particular it was found	E
	subsequently that they could not be trusted. We all	
F	have a share in the responsibility; we will not deny	F
G	this.	G
**	For this case, we are asked to provide evidence. We	
Н	have stated our position. Our submission is that in the	Н
I	whole case, all stakeholders who are parties to the	I
J	provision of fresh water our position was all had	
J	their share of inadequacies. Nobody predicted that	J
K	there would be such a big incident. There was	K
L	insufficient communication among the partners and there	L
	was no desirable plans formulated to prevent this	
M	Inquiry. This should not have happened in the first	M
N	place.	N
	So this is my conclusion, when it comes to the	
0	finding out of the causes, and for Yau Lee and Ming Hop,	0
P	since the incident happened, a lot has been done within	P
Q	a very short period of time, and there was no concern,	0
Q	no regard for money at all. If you look at Mr Ng's	Q
R	evidence, a lot of filters were purchased, and the pipes	R
S	were re-connected to ensure there could be temporary	S
	relief within the shortest possible period of time.	~
T		T
U		U
V	- 32 -	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	So this goes to show that for my clients, for my two	C
D	clients, they recognised the importance of the matter,	_
D	and their mentality was such that they would try to	D
E	rectify their inadequacies leading to these	E
T0	consequences, and they made very speedy remedy. They	
F	were able to achieve so much within such a short period	F
G	of time, I think credit should be given to them.	\mathbf{G}
Н	Of course, they did not do well enough in the past, and	**
п	we dare not say that the present performance can make up	Н
I	for their past mistakes.	I
J	So it's just a summary of our position. Please	T
J	adopt my submission.	J
K	If I can be of further assistance? Nothing more.	K
L	Thank you very much.	L
M	CHAIRMAN: Thank you, Mr Li.	3.6
M	That being the case, we have completed today's	M
N	submissions. Tomorrow may be a little bit heavier. We	N
	will start at 9.30 tomorrow, in the morning. Paul Y	
0	will come first, to be followed by the Housing Authority	0
P	and ourselves.	P
Q	My understanding is that Prosperity would like to	0
V	send in a written submission.	Q
R	MR SHIEH: Yes. It applied for more time to prepare the	R
S	written submission, but that request was already turned	S
T	down.	-
T		T
U		U
V	- 33 - Transcript by DTI Corporation Asia Limited	V

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation	A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water Day 66	В
C	CHAIRMAN: I said, if there was to be a written submission,	C
D	it had to be in by 1 pm tomorrow. MR SHIEH: Because in the submission of one of the	D
E	subcontractors, there might be implications. So we are	E
	not talking about a lot of points. It's just to give	
F	them a chance to respond to those accusations.	F
G	As far as I understand, if they would like to take	\mathbf{G}
11	this opportunity to respond to these accusations, they	
Н	should submit a written submission by 1 pm tomorrow, and	Н
I	if they would like to do it in the afternoon	I
J	CHAIRMAN: It doesn't matter. We can accommodate them.	J
J	MR SHIEH: I'm not going to spend the whole afternoon, so if	J
K	Prosperity would like to make submission in the	K
L	afternoon	L
	CHAIRMAN: No, they already said they would not give any	
M	oral submission but a written one, and I already said	M
N	that the written submission has to be in by 1 pm.	N
0	So we will meet again at 9.30 tomorrow.	
0	(2.46 pm)	0
P	(The hearing adjourned until 9.30 am the following day)	P
Q		Q
R		R
S		S
T		Т
U		U
V	- 34 -	v

A	Annex: Realtime English Transcription based on floor / Simultaneous Interpretation		A
В	Commission of Inquiry into Excess Lead Found in Drinking Water	Day 66	В
C	INDEX		C
D	Submissions by MR LEE1		D
E	Submissions by MR PENNICOTT20		E
F	Submissions by MR LI28		F
G			G
Н			Н
I			I
J			J
K			K
L			L
M			M
N			N
0			o
P			P
Q			Q
R			R
S			S
T			Т
U			U
V	- 35 - Transcript by DTI Corporation Asia, Limited		V